

RH1 - *Stat. lucch.*, XIV pm.

Ed. cit.: Annamaria Santangelo, *Sulla lingua della «Regola dei frati di S. Jacopo d'Altopascio»*, Firenze, Accademia della Crusca, 1983.

Cambiamenti apportati dall'Ufficio filologico al testo del citato:

- Regolarizzata la divisione tra le parole. Ad es.: 71.2: *novella me(n)te* > *novellamente*; 83.43, 87.47: *altre menti* > *altrementi*, e casi analoghi.

Interventi particolari (per raffronto con il ms., per diversa interpretazione, per correzione di refusi, ecc.).

Luogo	Ed.	Filgat	Note
87.38	in una cosa	in una casa	*
89.12	d bono	debbono	

Note: * = Cfr. *Psalmi* 67, 7: «Deus inhabitare facit unius moris in domo».

- Le parentesi tonde indicanti le abbreviature non sono riportate nel filgat.

<Ultima modifica 25.07.2013>